



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per pubblicazione immediata:** 14 Marzo 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO, IL LEADER DELLA MAGGIORANZA SKELOS, E IL PORTAVOCE DELL'ASSEMBLEA SILVER ANNUNCIANO ACCORDO SULLA LEGGE STORICA DELLA VALUTAZIONE DEI DOCENTI**

Il Governatore Andrew M. Cuomo, il leader della maggioranza del Senato Skelos, e il Portavoce dell'Assemblea Sheldon Silver hanno annunciato oggi un accordo legislativo per portare a norma di legge il nuovo e innovativo sistema di valutazione dei docenti e presidi, affermando New York come leader nazionale per la responsabilità dell'istruzione.

Il nuovo sistema di valutazione fornirà dei criteri chiari e un orientamento significativo ai distretti scolastici locali per l'implementazione di valutazioni dei docenti basate su molteplici misure di rendimento comprese prestazioni degli studenti e osservazioni rigorose in aula. Attraverso il costante impegno di New York, la legislazione mira a stabilire delle valutazioni reali ed efficaci sui docenti come condizione per i 700 milioni di dollari rilasciati dal programma federale *Race to the Top*.

"Stiamo portando a norma di legge un nuovo modello nazionale per la valutazione dei docenti che porterà l'istruzione per i nostri studenti ai massimi livelli e farà divenire lo Stato di New York il leader indiscutibile per la responsabilità dell'istruzione" afferma il Governatore Cuomo. "La nuova legge di valutazione a livello statale stabilisce criteri chiari per misurare gli educatori in base al comportamento dei nostri studenti in aula, in modo da assicurare ai nostri figli le migliori opportunità per il futuro. Mi congratulo con i leader legislativi per aver compiuto questo passo straordinario e aver creato valutazioni reali e permanenti nelle nostre scuole."

Il leader di maggioranza del Senato Dean G. Skelos ha dichiarato: "Questo accordo sulle valutazioni dei docenti servirà a monitorare in modo responsabile i distretti scolastici di tutta New York e darà ai nostri studenti l'istruzione di prima classe che si meritano. Mi congratulo con il Governatore per aver collaborato con il corpo legislativo ed esecutivo su questa questione talmente importante e ci

auguriamo di fare molto di più per aiutare i nostri ragazzi ad essere competitivi e ad affermarsi come i leader del domani nel mondo degli affari, nell'istruzione e in ognuna della nostre comunità”.

Il Portavoce dell'Assemblea dello Stato Sheldon Silver ha dichiarato: "La legge per la valutazione dei docenti che abbiamo passato due anni fa ha contribuito ad apportare 700 milioni di dollari in finanziamenti federali *Race-to-the-Top* alle scuole di New York. Ciò fornirà i criteri generali per l'utilizzo di molteplici misure per valutare l'efficacia dei docenti ed aiutare quelli meno qualificati a crescere e migliorare. Mi congratulo con il Governatore per l'impegno a dare ai nostri studenti il migliore sistema di istruzione possibile. "

I dettagli del piano secondo la normativa sono i seguenti:

### **Rendimento di un docente – 60 punti**

Secondo la normativa, il 60 per cento della valutazione di un docente sarà basata su misure rigorose di rendimento riconosciute a livello nazionale. La normativa stabilisce che la maggioranza dei punti di rendimento di un insegnante siano basate su osservazioni in aula da parte di un amministratore o preside, ed almeno una di tali osservazioni non verrà annunciata. I punti restanti saranno basati su criteri definiti comprese osservazioni da parte di valutatori istruiti indipendentemente, osservazioni in aula da parte di colleghi, opinioni e commenti da parte di studenti e genitori, e prove di rendimento attraverso il portfolio degli studenti.

### **Rendimento accademico degli studenti nelle valutazioni statali e locali – 40 punti**

Secondo la normativa, il 40 per cento della valutazione di un docente si baserà sul rendimento accademico degli studenti, di cui il 20 per cento proverrà dai test di stato e l'altro 20 per cento da una lista di tre opzioni di valutazione di cui i test di stato, valutazioni / test di terze parti approvati dal Dipartimento Educazione dello Stato e test sviluppati localmente che saranno soggetti a revisione e approvazione da parte del Dipartimento Educazione dello Stato. Secondo il piano, i distretti scolastici avranno la possibilità di utilizzare test di stato per misurare fino al 40 per cento il punteggio di un docente.

### **Sistema di valutazione**

La legislazione inasprisce significativamente il sistema di punteggio per garantire che il rendimento accademico degli studenti e la prestazione dei docenti siano seriamente prese in considerazione per la valutazione globale di un insegnante. I docenti o i presidi che sono stati valutati con un punteggio non sufficiente intorno ai 40 punti non potranno ricevere un punteggio globale "in sviluppo".

Non sufficiente: 0 – 64

In sviluppo: 65 – 74

Sufficiente: 75 – 90

Ottimo: 91 – 100

### **Punti di assegnazione per le valutazioni**

Per la prima volta, la normativa stabilisce un criterio per i distretti scolastici e i sindacati dei docenti per l'assegnazione dei punti che determinerà la valutazione dei docenti. I punti devono essere allocati di maniera tale che un insegnante possa ricevere una delle quattro valutazioni, e il Commissario del Dipartimento Educazione dello Stato sarà in grado di respingere i punti che vengono assegnati ingiustamente.

### **Revisione finale del Commissario del Dipartimento Educazione dello Stato**

Inoltre, per la prima volta, la legislazione dà l'autorità al Commissario del Dipartimento Educazione dello Stato di approvare o meno piani di valutazione locale che vengono ritenuti insufficienti. Questo aggiungerà rigore al processo ed assicurerà che i piani di valutazione vengano eseguiti a norma di legge.

### **Processo di appelli accelerati della città di New York**

Inoltre, la legislazione stabilisce un processo di appelli accelerati e semplificati per il distretto scolastico della città di New York che entra in vigore il 17 Gennaio 2013 se la città di New York e la UFT (Federazione Unitaria dei Docenti) concordano un sistema di valutazione globale.

###

Ulteriori notizie disponibili in [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418